

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

N. 59

MERCREDI 23 FEVRIER 2011

WOENSDAG 23 FEBRUARI 2011

Le Moniteur belge du 22 février 2011 comporte deux éditions, qui portent les numéros 57 et 58.

Het Belgisch Staatsblad van 22 februari 2011 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 57 en 58.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

14 DECEMBRE 1989. — Loi portant certaines dispositions en matière de cotisation de solidarité, de modération, de consolidation et de cotisations spéciales à charge des travailleurs indépendants, ainsi qu'en matière de réduction des allocations familiales pour travailleurs indépendants. Traduction allemande, p. 12952.

27 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 février 2005 fixant les cotisations obligatoires à payer au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, secteur lait. Traduction allemande, p. 12953.

25 OCTOBRE 2010. — Arrêté ministériel de désignation des lieux d'hébergement au sens de l'article 74/8, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Traduction allemande, p. 12954.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

14 DECEMBER 1989. — Wet houdende bepalingen inzake de solidariteits-, matigings-, consoliderings- en bijzondere bijdragen ten laste van de zelfstandigen, alsmede inzake de vermindering van de kinderbijslag voor zelfstandigen. Duitse vertaling, bl. 12952.

27 SEPTEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 februari 2005 tot vaststelling van de verplichte bijdragen verschuldigd aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, sector zuivel. Duitse vertaling, bl. 12953.

25 OKTOBER 2010. — Ministerieel besluit tot aanduiding van de woonunits, als bedoeld in het artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Duitse vertaling, bl. 12954.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

14. DEZEMBER 1989 — Gesetz zur Festlegung bestimmter Bestimmungen in Sachen Solidaritäts-, Mäßigungs-, Konsolidierungs- und Sonderbeiträge zu Lasten der Selbständigen sowie in Sachen Herabsetzung der Kinderzulagen für Selbständige. Deutsche Übersetzung, S. 12952.

27. SEPTEMBER 2009 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. Februar 2005 zur Festlegung der an den Haushaltsfonds für Gesundheit und Qualität der Tiere und tierischen Erzeugnisse, Milchsektor, zu entrichtenden Pflichtbeiträge, S. 12953.

25. OKTOBER 2010 — Ministerieller Erlass zur Bestimmung der Unterbringungsorte im Sinne von Artikel 74/8 § 1 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern. Deutsche Übersetzung, S. 12954.

Service public fédéral Finances

9 FEVRIER 2011. — Arrêté royal concernant les biocarburants, p. 12955.

11 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'émission par l'Etat belge d'un emprunt dénommé « Obligations linéaires Floating Rate – 15 février 2016 », en abrégé « OLO FRN 2016 », p. 12959.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

14 FEVRIER 2011. — Arrêté royal modifiant l'article 2 de l'arrêté royal du 11 janvier 2009 modifiant l'article 114 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, p. 12961.

Service public fédéral Justice et Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

8 FEVRIER 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 janvier 2003 portant exécution des articles 46bis, § 2, alinéa 1^{er}, 88bis, § 2, alinéas 1^{er} et 3, et 90quater, § 2, alinéa 3 du Code d'instruction criminelle ainsi que de l'article 109ter, E, § 2, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, p. 12962.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

14 JANVIER 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant différentes dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement et modifiant l'annexe 1^{re} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le règlement flamand relatif à l'autorisation écologique, p. 13017.

18 FEVRIER 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement de stages auprès des organisations internationales, p. 13043.

Affaires étrangères

18 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel établissant les montants forfaitaires pour les frais de subsistance et de séjour dans le cadre du subventionnement de stages auprès des organisations internationales, p. 13047.

18 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel portant délégation de compétences au chef du Département flamand des Affaires étrangères dans le cadre du subventionnement de stages auprès des organisations internationales, p. 13049.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

7 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel autorisant temporairement en 2011 la pêche de la carpe la nuit dans le lac de Bütgenbach lors des "Marathons carpistes", p. 13049.

Federale Overheidsdienst Financiën

9 FEBRUARI 2011. — Koninklijk besluit betreffende de biobrandstoffen, bl. 12955.

11 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte door de Belgische Staat van een lening genaamd « Lineaire obligaties - Floating Rate - 15 februari 2016 », afgekort « OLO FRN 2016 », bl. 12959.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

14 FEBRUARI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 januari 2009 tot wijziging van artikel 114 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, bl. 12961.

Federale Overheidsdienst Justitie en Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

8 FEBRUARI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 tot uitvoering van de artikelen 46bis, § 2, eerste lid, 88bis, § 2, eerste en derde lid, en 90quater, § 2, derde lid van het Wetboek van strafvordering en van artikel 109ter, E, § 2, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, bl. 12962.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

14 JANUARI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne en van bijlage 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning, bl. 12994.

18 FEBRUARI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering over de subsidiëring van stages bij internationale organisaties, bl. 13041.

Internationaal Vlaanderen

18 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de forfaitaire bedragen voor kosten van levensonderhoud en verblijf in het kader van de subsidiëring van stages bij internationale organisaties, bl. 13046.

18 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit tot delegatie van bevoegdheden aan het hoofd van het Departement Internationaal Vlaanderen in het kader van de subsidiëring van stages bij internationale organisaties, bl. 13048.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

7 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit waarbij het nachtelijk vissen op karper op het meer van Bütgenbach tijdelijk wordt toegelaten in 2011, bl. 13051.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

7. FEBRUAR 2011 — Ministerialerlass, durch den 2011 der Fang des Karpfens nachts im See von Bütgenbach anlässlich der "Karpfenmarathons" zeitweilig erlaubt wird, S. 13050.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Commissaire divisionnaire de police-chef de corps. Renouvellement de mandat, p. 13051.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Ordres nationaux. Nominations, p. 13052. — Ordre de la Couronne. Nominations, p. 13112. — Ordre de la Couronne. Nominations, p. 13139. — Ordre de Léopold II. Nominations, p. 13139. — Plaquettes d'hommage. Nomination, p. 13139.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Nominations, p. 13139. — Personnel. Nominations, p. 13140.

Service public fédéral Justice

Services centraux. Démission, p. 13140. — Ordre judiciaire. Erratum, p. 13140.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Personnel. Mise à la retraite, p. 13140.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

26 JANVIER 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station de pompage de Statte, de pose de la conduite de refoulement et du collecteur d'Entre-Deux-Portes – Huy, p. 13141.

26 JANVIER 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station de pompage de Statte, de pose de la conduite de refoulement et du collecteur d'Entre-Deux-Portes – Huy, p. 13144.

26 JANVIER 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Buzenol-Etalle, p. 13145.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Boeckmans Invest", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13148. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "NV Bevrachting & International Vervoer Walter en Emmanuel Castelein", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13149. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "BV Gerrit Van Keulen", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13151. — Direction

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Hoofdcommissaris van politie-korpschef. Hernieuwing van het mandaat, bl. 13051.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Nationale Orden. Benoemingen, bl. 13052. — Kroonorde. Benoemingen, bl. 13112. — Kroonorde. Benoemingen, bl. 13139. — Orde van Leopold II. Benoemingen, bl. 13139. — Huldepenningen. Benoeming, bl. 13139.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Benoemingen, bl. 13139. — Personeel. Benoemingen, bl. 13140.

Federale Overheidsdienst Justitie

Centrale Diensten. Ontslag, bl. 13140. — Rechterlijke Orde. Erratum, bl. 13140.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Personeel. Pensionering, bl. 13140.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke Ordening, bl. 13141. — Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke Ordening, bl. 13141.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Berlaar. BPA "Balderdorp", bl. 13141. — Berlaar. BPA "Ebroek", bl. 13141.

générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "NV Van De Mierop", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13152. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "GmbH & Co KG H. Bütelfürh & Sohn", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13154. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA V & H Tra Geel", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13155. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "SPRL TJ Mix, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13157. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "NV Laverge Cleaning", en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13158.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Pollution du sol, p. 13160. — Reconnaissance de la formation réglementaire et de l'examen pour Techniciens chaudière agréés de type L en Région de Bruxelles-Capitale, p. 13160. — Reconnaissance de la formation réglementaire et de l'examen pour Techniciens chaudière agréés de type G1 en Région de Bruxelles-Capitale, p. 13160. Reconnaissance de la formation réglementaire et de l'examen pour Techniciens chaudière agréés de type G2 en Région de Bruxelles-Capitale, p. 13160.

Avis officiels

Situation globale des établissements de crédit au 31 octobre 2010, p. 13161.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 13163.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 13163. — Administration de la trésorerie. Emprunt à lots 1922. Tirage n° 514 du 10 janvier 2011, p. 13164. — Administration de la trésorerie. Emprunt à lots 1923. Tirage n° 656 du 20 janvier 2011, p. 13165.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publication. Erratum, p. 13166. — Ordre judiciaire. Places vacantes. Erratum, p. 13166.

Gouvernements de Communauté et de Région

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Bodemverontreiniging, bl. 13160. — Erkenning van de reglementaire opleiding en van het examen voor erkende Verwarmingsketeltechnici type L in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 13160. — Erkenning van de reglementaire opleiding en van het examen voor erkende Verwarmingsketeltechnici type G1 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 13160. — Erkenning van de reglementaire opleiding en van het examen voor erkende Verwarmingsketeltechnici type G2 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 13160.

Officiële berichten

Algemene staat der kredietinstellingen per 31 oktober 2010, bl. 13161.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 13163.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 13163. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1922. Loting nr. 514 van 10 januari 2011, bl. 13164. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1923. Loting nr. 656 van 20 januari 2011, bl. 13165.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmaking. Erratum, bl. 13166. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen. Erratum, bl. 13166.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van controleurs kwaliteitsbewaking en huisvestingspremies bij het Agentschap Wonen-Vlaanderen, bl. 13166.

De Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening (VMW). Hoofd Thesaurie bij onze directie Financiën en Controlling te Brussel, bl. 13167.

De Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening (VMW). Productiecontroleur voor onze dienst Kwaliteitsbeheer, bl. 13167.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van arbeiders (adjunct-werkmeester) voor de provinciale directie Oost-Vlaanderen, bl. 13168.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een procestechnicus bij de business unit Industrie & Services, regio Vlaams-Brabant en Limburg, van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, bl. 13168.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een boekhouder bij onze directie Financiën en Controlling te Brussel, bl. 13168.

Vlaamse overheid

Gemeentelijk mobiliteitsplan, bl. 13169.

Région wallonne

Service public de Wallonie

Avis. Natura 2000, p. 13169.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 13175 à 13212.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 13175 tot bl. 13212.